



---

**ASOCIACION LOS ANDES DE CAJAMARCA - ALAC**

ESTADO DE INGRESOS Y DESEMBOLSOS DE EFECTIVO  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y  
2012

---

## ASOCIACION LOS ANDES DE CAJAMARCA - ALAC

ESTADO DE INGRESOS Y DESEMBOLSOS DE EFECTIVO  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012

CONTENIDO	Páginas
Dictamen de los auditores independientes	1 - 2
Estado de ingresos y desembolsos de efectivo	3
Notas al estado de ingresos y desembolsos de efectivo	4 - 8

US\$ = Dólares norteamericanos

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Asociados  
**Asociación Los Andes de Cajamarca - ALAC**

2 de junio de 2014

Hemos auditado el estado de ingresos y desembolsos de efectivo de **Asociación Los Andes de Cajamarca - ALAC**, por los años terminados el 31 de diciembre de 2013 y 2012, y el resumen de políticas contables significativas y otras notas explicativas. Dicho estado financiero ha sido preparado por la Dirección Ejecutiva de la Asociación utilizando la base contable de efectivo, descrita en la Nota 2.

Responsabilidad de la Dirección Ejecutiva de la Asociación por el estado financiero

La Dirección Ejecutiva de la Asociación es responsable por la preparación y la presentación razonable de este estado financiero de acuerdo con la base contable de efectivo, descrita en la Nota 2; lo anterior incluye determinar que la base contable de efectivo, es una base aceptable para la preparación de los estados financieros en las circunstancias y por el control interno que la Dirección Ejecutiva de la Asociación determine necesario para permitir la preparación de tal estado financiero no contenga representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea como resultado de fraude o error.

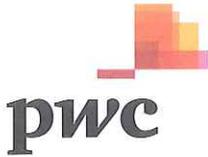
Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre este estado financiero basada en nuestras auditorías. Nuestras auditorías fueron realizadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Perú. Tales normas requieren que cumplamos con requerimientos éticos y planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener seguridad razonable de que el estado financiero no contiene representaciones erróneas de importancia relativa.

Una auditoría comprende la realización de procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los saldos y las divulgaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, que incluye la evaluación del riesgo de que el estado financiero contenga representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea como resultado de fraude o error. Al efectuar esta evaluación de riesgo, el auditor toma en consideración el control interno relevante de la Asociación en la preparación y presentación razonable de los estados financieros a fin de diseñar procedimientos de auditoría apropiados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también comprende la evaluación de que los principios de contabilidad aplicados son apropiados y que las estimaciones contables realizadas por la gerencia son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

---

*Gaveglío Aparicio y Asociados Sociedad Civil de Responsabilidad Limitada.*  
Av. Santo Toribio 143, Piso 7, San Isidro, Lima, Perú, T: +51 (1) 211 6500 F: +51 (1) 211 6550  
[www.pwc.com/pe](http://www.pwc.com/pe)



2 de junio de 2014  
Asociación Los Andes de Cajamarca - ALAC

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Opinión

En nuestra opinión, el estado de ingresos y desembolsos de efectivo arriba mencionado, presenta razonablemente, en todos sus aspectos significativos, los ingresos recibidos, los desembolsos efectuados y la variación en el saldo de las disponibilidades de la **Asociación Los Andes de Cajamarca - ALAC**, por los años terminados el 31 de diciembre de 2013 y 2012, de acuerdo con la base contable de efectivo descrita en la Nota 2 adjunta.

Base de contabilización

Sin modificar nuestra opinión, llamamos la atención a la Nota 2 al estado financiero, que describe las bases de preparación del estado de ingresos y desembolsos de efectivo. El estado financiero ha sido preparado para proporcionar información a Minera Yanacocha S.R.L. En consecuencia, el estado financiero podría no ser apropiado para otros propósitos.

Gavoglio Aparicio y Asociados

Refrendado por

Fernando Gavoglio  
Contador Público Colegiado Certificado  
Matrícula No. 01-019847

(socio)

**ASOCIACION LOS ANDES DE CAJAMARCA - ALAC**

**ESTADO DE INGRESOS Y DESEMBOLSOS DE EFECTIVO**

	<b>Por el año terminado el 31 de diciembre de</b>	
	<b>2013</b>	<b>2012</b>
	<b>US\$</b>	<b>US\$</b>
<b>Fondos disponibles al inicio del año (Nota 3)</b>	<u>23,292,427</u>	<u>15,741,656</u>
<b>Fondos recibidos durante el año</b>		
Aportes de auspiciadores (Nota 4)	13,490,056	30,206,586
Intereses generados en cuentas bancarias y depósitos a plazo (Nota 4)	76,657	63,961
Venta de bases	5,867	714
Corrección por diferencia en cambio	( 254,063)	47,366
Rendimiento de Fideicomiso (Nota 3)	( 62,252)	588,130
Otros movimientos (Nota 9)	501,830	667,745
<b>Total de fondos recibidos durante el año</b>	<u>13,758,095</u>	<u>31,574,502</u>
<b>Total de fondos disponibles</b>	<u>37,050,522</u>	<u>47,316,158</u>
<b>Fondos desembolsados durante el año</b>		
Subvención de proyectos (Nota 5)	( 10,850,516)	( 11,411,750)
Programa Minero de Solidaridad (Nota 6)	( 6,955,763)	( 10,963,668)
Gastos administrativos (Nota 7)	( 527,924)	( 564,250)
Gastos operativos (Nota 8)	( 548,656)	( 1,084,063)
<b>Total de fondos desembolsados durante el año</b>	<u>( 18,882,859)</u>	<u>( 24,023,731)</u>
<b>Fondos disponibles al final del año (Nota 3)</b>	<u>18,167,663</u>	<u>23,292,427</u>

Las notas que se acompañan de la página 4 a la 8 forman parte de este estado.

## **ASOCIACION LOS ANDES DE CAJAMARCA - ALAC**

### **NOTAS AL ESTADO DE INGRESOS Y DESEMBOLSOS DE EFECTIVO POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2013 Y 2012**

#### **1 IDENTIFICACION Y ACTIVIDAD ECONOMICA**

La **Asociación Los Andes de Cajamarca** (en adelante "la Asociación") es una asociación civil sin fines de lucro de derecho privado, creada el 16 de diciembre de 2003 en la ciudad de Cajamarca e inscrita en registros públicos el 21 de enero de 2004.

La Asociación ha sido calificada por el Ministerio de Economía y Finanzas como entidad preceptora de donaciones según Resolución de Intendencia N° 1690050000815. El domicilio de la Asociación es Jr. Los Sauces 470, Urbanización el Ingeniero, Cajamarca – Perú.

Su objetivo es desarrollar iniciativas, programas o proyectos de desarrollo social y humano en la zona rural y urbana de la provincia de Cajamarca y Celendín, en cuatro líneas programáticas balanceadas: Fortalecimiento institucional, educación y salud, capacidades empresariales e infraestructura básica para el desarrollo, con los agentes económicos, el gobierno regional, los gobiernos locales, las empresas y las instituciones de desarrollo, para que en conjunto contribuyan con el bienestar de la población cajamarquina.

Para el cumplimiento de estos objetivos, la Asociación cuenta como principal fuente de financiamiento el aporte de Minera Yanacocha S.R.L., de acuerdo a presupuestos aprobados para el desarrollo de las actividades sociales de la Asociación.

Adicionalmente, la Asociación puede recibir aportes, en calidad de donación con cargo de otras instituciones públicas o privadas (otras fuentes de financiamiento) para la ejecución de programas o proyectos a fin de cumplir con el objetivo establecido.

#### **2 BASES DE PREPARACION DEL ESTADO FINANCIERO**

##### **a) Bases de presentación**

El estado de ingresos y desembolsos de efectivo ha sido elaborado en base a información financiera y contable de los registros de la Asociación. Estos registros son llevados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Perú. Para fines de presentación a Minera Yanacocha S.R.L., el mencionado estado de ingresos y desembolsos de efectivo ha sido preparado sobre la base de la información extraída del sistema contable, y se han realizado ajustes y reclasificaciones para su presentación de acuerdo con la base contable de efectivo. Por este método, los ingresos son reconocidos en el momento de su percepción y los desembolsos en el momento del pago. Esta es una base de contabilidad aceptable, diferente a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Perú.

##### **b) Moneda de cuenta**

La Asociación registra sus operaciones a través de un paquete contable bimonetario denominado SISCONT, en nuevos soles y en dólares norteamericanos, aplicando para tal efecto, el tipo de cambio oficial vigente en la fecha de la transacción, para traducir los saldos en nuevos soles a dólares. Las transacciones, cuya moneda nominal es el dólar norteamericano, se mantienen en el sistema bimonetaria en esta moneda. El estado de ingresos y desembolsos de efectivo, ha sido elaborado a requerimiento de Minera Yanacocha S.R.L., en dólares norteamericanos.

### 3 FONDOS DISPONIBLES

El detalle de los fondos disponibles al 31 de diciembre de 2013 y 2012, es como sigue:

	<u>2013</u> US\$	<u>2012</u> US\$
a) Fondos de libre disponibilidad:		
Caja	537	507
Cuentas corrientes bancarias - ALAC	9,311,187	13,897,520
Cuentas corrientes bancarias – PMSP (*)	3,067,630	3,943,839
Depósitos a plazo	-	-
Total fondos de libre disponibilidad	<u>12,379,354</u>	<u>17,841,866</u>
(*) PMSP – Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo		
b) Fondos restringidos:		
Fondos en Fideicomiso (capital colocado)	4,400,000	4,000,000
Rendimiento financiero de los fondos en fideicomiso	<u>1,388,309</u>	<u>1,450,561</u>
Total fondos restringidos (i)	<u>5,788,309</u>	<u>5,450,561</u>
Total disponible al 31 de diciembre	<u>18,167,663</u>	<u>23,292,427</u>

- (i) De acuerdo con el Testimonio del Contrato de Fideicomiso en Administración, suscrito entre Minera Yanacocha S.R.L., Banco de Crédito del Perú y Asociación Los Andes de Cajamarca el 6 de octubre de 2006, se constituyó un fondo en fideicomiso con un aporte inicial de US\$1,200,000, que se irá incrementando mediante aportes anuales de US\$400,000 durante el período comprendido entre los años 2006 a 2017, para asegurar que estos recursos y el rendimiento financiero que generen, permitan a la Asociación, continuar con su contribución al bienestar social y el desarrollo sostenible de Cajamarca. El capital colocado al 31 de diciembre de 2013, totaliza US\$4,400,000 (US\$4,000,000 en el 2012), que fue aportado por Minera Yanacocha, de acuerdo con el siguiente detalle:

	<u>2013</u> US\$	<u>2012</u> US\$
Aporte inicial en el año 2005	1,200,000	1,200,000
Aporte año 2006	400,000	400,000
Aporte año 2007	400,000	400,000
Aporte año 2008	400,000	400,000
Aporte año 2009	400,000	400,000
Aporte año 2010	400,000	400,000
Aporte año 2011	400,000	400,000
Aporte año 2012	400,000	400,000
Aporte año 2013	400,000	-
Rendimiento financiero capitalizado (*)	<u>1,388,309</u>	<u>1,450,561</u>
Total fondos en fideicomiso capitalizados	<u>5,788,309</u>	<u>5,450,561</u>

- (\*) El rendimiento financiero de los recursos del fondo en fideicomiso generó una pérdida durante el 2013 de US\$62,252 (en el 2012 la rentabilidad obtenida fue de US\$588,130).

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la composición del saldo de los fondos en fideicomiso capitalizados, de acuerdo con la cartera de inversión, según reporte del Banco de Crédito del Perú, es como sigue:

	<u>2013</u>		<u>2012</u>	
	<u>Capitalizado</u> <u>US\$</u>	<u>% de</u> <u>cartera</u>	<u>Capitalizado</u> <u>US\$</u>	<u>% de</u> <u>cartera</u>
Money Market	384,543	6.64	512,377	9.40
Renta fija local	3,842,793	66.39	4,007,746	73.53
Renta variable local	875,442	15.12	634,810	11.65
Inversión en empresas de commodities	606,161	10.47	179,201	3.29
Inversión en empresas Metales Preciosos	<u>79,370</u>	<u>1.37</u>	<u>116,427</u>	<u>2.13</u>
Total fondos en fideicomiso capitalizados	<u>5,788,309</u>	<u>100.00</u>	<u>5,450,561</u>	<u>100.00</u>

#### 4 APORTES DE AUSPICIADORES

Los aportes recibidos de auspiciadores durante los años 2013 y 2012, son los siguientes:

	<u>2013</u> <u>US\$</u>	<u>2012</u> <u>US\$</u>
Minera Yanacocha S.R.L.	11,480,846	26,427,021
Minera La Zanja	599,925	535,963
Fundación Clinton	313,418	450,978
USAID	92,426	358,249
Convenio Grupo Norte	57,546	495,666
Otros menores	<u>945,895</u>	<u>1,938,709</u>
	<u>13,490,056</u>	<u>30,206,586</u>

Los aportes de Minera Yanacocha S.R.L. durante el 2013 corresponden a los desembolsos realizados para el "Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo" por US\$6,330,252, al "Presupuesto Operativo Anual" por US\$4,750,593 y el aporte al Fondo en fideicomiso por US\$400,000 (al 31 de diciembre de 2012, por US\$5,884,513, por US\$20,142,508 y por US\$400,000, respectivamente).

Los aportes de Minera Yanacocha S.R.L., se han mantenido en las siguientes cuentas bancarias:

- En cuentas bancarias en el Banco de Crédito del Perú, destinados a cubrir el Presupuesto Operativo Anual.
- En cuentas bancarias del Banco de Crédito del Perú, destinados a la ejecución de Proyectos del Programa Minero de Solidaridad.

Los aportes de auspiciadores y aportes e ingresos adicionales se mantuvieron en cuentas bancarias y en depósitos a plazo, que durante los ejercicios 2013 y 2012 generaron intereses a tasas vigentes en el mercado por US\$76,657 y US\$63,961, respectivamente.

#### 5 SUBVENCION DE PROYECTOS

A continuación se presenta la composición del rubro:

	<u>2013</u> <u>US\$</u>	<u>2012</u> <u>US\$</u>
Programa de Reducción Crónica Infantil (PREDECI)	1,308,177	2,500,519
Proyectos especiales	<u>9,542,339</u>	<u>8,911,231</u>
Total subvención de proyectos	<u>10,850,516</u>	<u>11,411,750</u>

## 6 PROGRAMA MINERO DE SOLIDARIDAD

El Estado Peruano ha promovido la creación del "Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo", a través del cual, las empresas mineras se han comprometido a destinar el 3.75% de sus utilidades netas después de impuestos, a partir del año 2007 y hasta por los cuatro años consecutivos siguientes, como aporte voluntario, extraordinario y temporal, para ser utilizados en la mejora de las condiciones de vida de las poblaciones ubicadas en las áreas de influencia de las respectivas actividades mineras, y sujeto a ciertas condiciones en el precio internacional de los metales, definidos en el Decreto Supremo N° 071-2006-MEM, promulgado el 21 de diciembre de 2006.

En el caso de Minera Yanacocha S.R.L., el aporte al Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo, ha sido canalizado a través de la Asociación Los Andes de Cajamarca - ALAC, para la ejecución de proyectos y programas sociales, a través de diversos actores sociales. El último aporte de Minera Yanacocha se realizó en el año 2011.

Los desembolsos efectuados a través de la Asociación durante los años 2013 y 2012, se resumen a continuación:

	<u>2013</u> US\$	<u>2012</u> US\$
Proyectos de Educación	1,620,089	1,150,702
Proyectos de Salud	1,232,779	1,725,264
Proyectos de Cadenas Productivas	1,180,690	989,886
Proyectos de Nutrición	631,250	1,538,022
Gastos de Secretaría Técnica	580,342	685,774
Equipamiento urbano de la ciudad de Cajamarca	436,527	210,213
Proyectos de Infraestructura Carreteras	363,587	229,917
Desarrollo, fortalecimiento y capacitación	320,246	288,749
Proyectos de Electrificación	302,431	116,956
Nuevo Camal Municipal Cajamarca	31,796	960,293
Seguridad y vigilancia ciudadana	-	1,346,232
Ferrocarril Norandino	-	74
Mercado de Abastos Celendín	-	1,523,656
Otros menores	256,026	197,930
	<u>6,955,763</u>	<u>10,963,668</u>

## 7 GASTOS ADMINISTRATIVOS

A continuación se presenta la composición del rubro:

	<u>2013</u> US\$	<u>2012</u> US\$
Cargas de personal	323,028	318,426
Gastos de oficina	31,437	35,321
Servicio de vigilancia	25,941	22,524
Asesoría contable	22,925	23,329
Alquiler de oficina	17,975	21,145
Gastos de viajes	13,601	21,755
Asesoría legal	11,196	7,532
Servicios de telefonía	10,409	9,555
Gastos bancarios	917	651
Activos fijos	508	1,036
Otros gastos	69,988	102,976
	<u>527,924</u>	<u>564,250</u>

## 8 GASTOS OPERATIVOS

A continuación se presenta la composición del rubro:

	<u>2013</u> US\$	<u>2012</u> US\$
Desarrollo de capacidades empresariales	140,573	749,617
Desarrollo institucional	140,430	95,171
Educación	113,071	131,360
Otros	<u>154,582</u>	<u>107,915</u>
	<u>548,656</u>	<u>1,084,063</u>

## 9 OTROS MOVIMIENTOS – PARTIDAS CONCILIATORIAS EN EL FLUJO DE EFECTIVO

A continuación se presenta la composición del rubro:

	<u>2013</u> US\$	<u>2012</u> US\$
Ingresos por administración de fondos	369,409	773,348
Desembolso de entregas a rendir	66,113	( 150,579)
Otros menores	<u>66,308</u>	<u>44,976</u>
	<u>501,830</u>	<u>667,745</u>

## 10 SITUACION TRIBUTARIA

De acuerdo con el Artículo 4 de la Ley N° 27804, que modifica el Texto Único Ordenado de la Ley del Impuesto a la Renta, las rentas que obtengan las Organizaciones No Gubernamentales sin fines de lucro, para el desarrollo de sus actividades, estaban exoneradas hasta el 31 de diciembre de 2006. Con fecha 24 de diciembre de 2006, se promulgó la modificación del Art. 19° de la Ley del Impuesto a la renta, ampliando dicha exoneración hasta el 31 de diciembre de 2008. Con fecha 29 de diciembre de 2008, se promulgó la Ley N° 29308, que en su artículo 1° ha prorrogado las exoneraciones contenidas en el artículo 19 del impuesto a la renta hasta el 31 de diciembre de 2015. Dicha disposición no la exonera de las obligaciones como agente de retención del impuesto a la renta de cuarta y quinta categoría, el impuesto extraordinario de solidaridad y los aportes a ESSALUD.

## 11 CONTINGENCIAS

A la fecha, se encuentra pendiente de resolución el proceso arbitral iniciado por Consorcio Avanza Cajamarca (en adelante CAC) en contra de la Asociación. Este proceso se inició como consecuencia de que CAC pretendió desconocer los resultados del peritaje llevado a cabo para determinar la liquidación por los servicios prestado por CAC hasta la resolución del contrato No. ALAC/PMSC-002-2008. Esta contingencia podría generar un desembolso de efectivo de la Asociación en los siguientes años.